

PARAMETERS	HEALTH CANADA RECOMMENDATIONS (2014)	QUEBEC REGULATION DRINKING WATER QUALITY (Q-2,r.40)	DRINKING WATER		
			CONCENTRATION		
			MIN.	AVE.	MAX.
Physical Properties					
pH (units)	6.5 - 8.5	6.5 - 8.5	7.00	7.15	7.30
Turbidity (N.T.U.) - Pierrefonds	≤1.0	≤5 / ≤1 ²	0.17	0.25	0.34
Turbidity (N.T.U.) - Dollard-des-Ormeaux			0.16	0.25	0.45
Turbidity (N.T.U.) - Senneville			0.15	0.21	0.31
Turbidity (N.T.U.) - Ste-Anne-de-Bellevue			0.13	0.24	0.33
Biological Characteristics					
			ANNUAL AVERAGE		
Pierrefonds-Roxboro Network					
Total coliforms (PRE-ABS/100ml)	>90% ABS ⁴	>90% ABS ⁴	99.82 % ABS		
E. coli (PRE-ABS/100ml)	ABS ⁴	<1 or ABS ⁴	100 % ABS		
Dollard-Des-Ormeaux Network					
Total coliforms (PRE-ABS/100ml)	>90% ABS ⁴	>90% ABS ⁴	99,84 % ABS		
E. coli (PRE-ABS/100ml)	ABS ⁴	<1 or ABS ⁴	100 % ABS		
Senneville Network (Phillips Aqueduct)					
Total coliforms (PRE-ABS/100ml)	>90% ABS ⁴	>90% ABS ⁴	100 % ABS		
E. coli (PRE-ABS/100ml)	ABS ⁴	<1 or ABS ⁴	100 % ABS		
Sainte-Anne-de-Bellevue Network					
Total coliforms (PRE-ABS/100ml)	>90% ABS ⁴	>90% ABS ⁴	100 % ABS		
E. coli (PRE-ABS/100ml)	ABS ⁴	<1 or ABS ⁴	100 % ABS		
Inorganic and Organic Chemical Characteristics (mg/l)					
Antimony (Sb)	≤0.006	≤0.006	<0.00002	<0.00002	<0.00002
Aluminum (Al) **	<0.1	--	0.04240	0.08277	0.37200
Silver (Ag) **	--	--	<0.00003	<0.00003	0.00003
Arsenic (As)	≤0.010	≤0.010	0.00020	0.00020	0.00020
Barium (Ba)	≤1.0	≤1.0	0.01300	0.01300	0.01300
Bore (B)	≤5	≤5.0	0.03386	0.03386	0.03386
Bromated (BrO ₃) *	≤0.01	≤0.010	<0.0002	<0.0002	<0.0002
Cadmium (Cd)	≤0.005	≤0.005	<0.00003	<0.00003	<0.00003
Calcium (Ca) **	--	--	7.22	15.46	20.40
Chromium (Cr)	≤0.05	≤0.050	0.00003	0.00003	0.00003
Cobalt (Co) **	--	--	0.00004	0.00048	0.00085
Copper (Cu) ⁷	≤1.0 ¹	≤1.0	0.01910	0.01910	0.01910
Cyanides (CN ⁻)	≤0.2	≤0.20	<0.004	<0.004	<0.004
Iron (Fe) **	≤0.3 ¹	--	0.02	0.09	0.45
Fluorides (F ⁻)	≤1.5	≤1.50	0.04	0.04	0.04
Magnesium (Mg) **	--	--	1.62	2.50	3.33
Manganese (Mn) **	≤0.05 ¹	--	0.00118	0.00723	0.02020
Mercury (Hg)	≤0.001	≤0.001	<0.00003	<0.00003	<0.00003
Nickel (Ni) **	--	--	0.00020	0.00096	0.00162

PARAMETERS	HEALTH CANADA RECOMMENDATIONS (2014)	QUEBEC REGULATION DRINKING WATER QUALITY (Q-2,r.40)	DRINKING WATER		
			CONCENTRATION		
			MIN.	AVE.	MAX.
Inorganic and Organic Chemical Characteristics (mg/l)					
Nitrites (NO ₂ -N) + nitrates (NO ₃ -N)	≤1 + ≤10	≤10.0	0.15	0.38	0.88
Lead (Pb) ⁷	≤0.010	≤0.010	0.00022	0.00022	0.00022
Potassium (K) **	--	--	0.62	0.77	1.04
Selenium (Se)	≤0.05	≤0.010	<0.00021	<0.00021	<0.00021
Sodium (Na) **	≤200 ¹	--	3.60	5.49	7.95
Uranium (U)	≤0.02	≤0.020	0.00002	0.00002	0.00002
Zinc (Zn) **	≤5.0 ¹	--	<0.00017	0.00109	0.00352

PARAMETERS	HEALTH CANADA RECOMMENDATIONS (2014)		QUEBEC REGULATION DRINKING WATER QUALITY (Q-2,r.40)	DRINKING WATER
				MAXIMUM DETECTED (µg/L)
Carbamates				
Bendiocarb *	-		27	N.D.
Carbaryl *	90		70	N.D.
Carbofuran *	90		70	
Volatile Organic Compounds (VOC)				
1,1,1,2-Tétrachloroethane	-		-	N.D.
1,1,1-Trichloroethane	-		-	N.D.
1,1,2,2-Tétrachloroethane	-		-	N.D.
1,1,2-Trichloroethane	-		-	N.D.
1,1-Dichloroethane	-		-	N.D.
1,1-Dichloroethylene	14		10	N.D.
1,1-Dichloropropene	-		-	N.D.
1,2,3-Trichlorobenzene	-		-	N.D.
1,2,3-Trichloropropane	-		-	N.D.
1,2,4-Trichlorobenzene	-		-	N.D.
1,2,4-Triméthylbenzene	-		-	N.D.
1,2-Dibromo-3-chloropropane	-		-	N.D.
1,2-Dibromoethane	-		-	N.D.
1,2-Dichlorobenzene	200	3 ¹	150	N.D.
1,2-Dichloroethane	5		5	N.D.
1,2-Dichloropropane	-		-	N.D.
1,3,5-Triméthylbenzene	-		-	N.D.
1,3-Dichlorobenzene	-		-	N.D.
1,3-Dichloropropane	-		-	N.D.
1,4-Dichlorobenzene	5	1 ¹	5	N.D.
1-Chlorobutane	-		-	N.D.
1-Propene,3-chloro	-		-	N.D.
2,2-Dichloropropane	-		-	N.D.
2-Butanone	-		-	N.D.
2-Chlorotoluene	-		-	N.D.
2-Nitropropane	-		-	N.D.
4-Chlorotoluene	-		-	N.D.
4-Isopropyltoluene	-		-	N.D.
Acrylonitrile	-		-	N.D.
Benzene	5		0.5	N.D.
Bromobenzene	-		-	N.D.
Bromochloromethane	-		-	N.D.
Bromoform - Pierrefonds	-		See Note 3	N.D.
Bromoform - Dollard-des-Ormeaux				N.D.
Bromoform - Senneville				N.D.
Bromoform - Ste-Anne-de-Bellevue				N.D.

PARAMETERS	HEALTH CANADA RECOMMENDATIONS (2014)		QUEBEC REGULATION DRINKING WATER QUALITY (Q-2,r.40)	DRINKING WATER
				MAXIMUM DETECTED (µg/L)
Volatile Organic Compounds (VOC)				
Bromodichloromethane - Pierrefonds	-		See Note 3	6.48
Bromodichloromethane - Dollard-des-Ormeaux				6.84
Bromodichloromethane - Senneville				5.31
Bromodichloromethane - Ste-Anne-de-Bellevue				6.82
Bromomethane	-		-	N.D.
Chloroacetonitrile	-		-	N.D.
Chlorobenzene	80	30 ¹	60	N.D.
Chlorodibromomethane - Pierrefonds	-		See Note 3	1.04
Chlorodibromomethane - Dollard-des-Ormeaux				1.04
Chlorodibromomethane - Senneville				0.91
Chlorodibromomethane - Ste-Anne-de-Bellevue				0.96
Chloroethane	-		-	N.D.
Chloroform - Pierrefonds	-		See Note 3	50.72
Chloroform - Dollard-des-Ormeaux				53.83
Chloroform - Senneville				35.17
Chloroform - Ste-Anne-de-Bellevue				47.52
Chloromethane	-		-	N.D.
Vinyl chloride	2		2	N.D.
cis-1,2-Dichloroethylene	-		-	N.D.
cis-1,3-Dichloropropene	-		-	N.D.
Dibromomethane	-		-	N.D.
Dichlorodifluoromethane	-		-	N.D.
Dichloromethane	50		50	N.D.
Diethylether	-		-	N.D.
Carbon disulfide	-		-	N.D.
Ethylbenzene	140	1.6 ¹	-	N.D.
Hexachlorobutadiene	-		-	N.D.
Hexachloroethane	-		-	N.D.
Isopropylbenzene	-		-	N.D.
Methacrylonitrile	-		-	N.D.
Methyl acrylate	-		-	N.D.
Methyl methacrylate	-		-	N.D.
MTBE(methyl tert-butyl ether)	-	15 ¹	-	N.D.
m-Xylene + p-Xylene + o-Xylene	90	200 ¹	-	N.D.
Naphthalene	-		-	N.D.
n-Butylbenzene	-		-	N.D.
n-Propylbenzene	-		-	N.D.
Propionitrile	-		-	N.D.
sec-Butylbenzene	-		-	N.D.

PARAMETERS	HEALTH CANADA RECOMMENDATIONS (2014)		QUEBEC REGULATION DRINKING WATER QUALITY (Q-2,r.40)	DRINKING WATER
				MAXIMUM DETECTED (µg/L)
Volatile Organic Compounds (VOC)				
Styrene	-		-	N.D.
tert-Butylbenzene	-		-	N.D.
Tetrachloroethylene	30		25	N.D.
Carbon tetrachloride	2		5	N.D.
Tetrahydrofurane	-		-	N.D.
Toluene	60	24 ¹	-	N.D.
trans-1,2-Dichloroethylene	-		-	N.D.
trans-1,3-Dichloropropene	-		-	N.D.
Trans-1,4-dichloro-2-butene	-		-	N.D.
Trichloroethylene	5		5	N.D.
Trichlorofluoromethane	-		-	N.D.
Trihalomethanes (THM) (Total) - Pierrefonds	-		See Note 3	58.17
Trihalomethanes (THM) (Total) - Dollard-des-Ormeaux				61.23
Trihalomethanes (THM) (Total) - Senneville				40.17
Trihalomethanes (THM) (Total) - Ste-Anne-de-Bellevue				54.91
Trihalomethanes (THM) (total) - Pierrefonds Annual mean concentration	100		80 ³	40.53
Trihalomethanes (THM) (total) - Dollard-des-Ormeaux Annual mean concentration				47.66
Trihalomethanes (THM) (total) - Senneville Annual mean concentration				33.06
Trihalomethanes (THM) (total) - Ste-Anne-de-Bellevue Annual mean concentration				40.42
Phenolic Compounds				
2,3,4,6-Tetrachlorophenol *	100	1 ¹	70	N.D.
2,4 -Dichlorophenol *	900	0.3 ¹	700	N.D.
2,4,6-Trichlorophenol *	5	2 ¹	5	N.D.
Pentachlorophenol *	60	30 ¹	42	N.D.
Glyphosate				
Glyphosate *	280		210	N.D.
Polycyclic Aromatic Hydrocarbons (PAH)				
Benzo(a)pyrene *	0.01		0.01	N.D.
Triazine Herbicides				
Atrazine and metabolites *	5		3.5	N.D.
Cyanazine *	-		9	N.D.
Metribuzine *	80		60	N.D.
Simazine *	10		9	N.D.

PARAMETERS	HEALTH CANADA RECOMMENDATIONS (2014)	QUEBEC REGULATION DRINKING WATER QUALITY (Q-2,r.40)	DRINKING WATER
			MAXIMUM DETECTED (µg/L)
Chlorophenoxy Acid and Trichloroacetate Pesticides			
2,4-D *	100	70	N.D.
Dicamba *	120	85	N.D.
Dinoseb *	-	7	N.D.
Picloram *	190	140	N.D.
Organochlorine Pesticides			
Metolachlor *	50	35	N.D.
Methoxychlor *	-	700	N.D.
Trifluralin *	45	35	N.D.
Organophosphorus Pesticides			
Azinphos-methyl *	20	17	N.D.
Chlorpyrifos *	90	70	N.D.
Diazinon *	20	14	N.D.
Dimethoate *	20	14	N.D.
Diuron *	150	110	N.D.
Malathion *	190	140	N.D.
Parathion *	-	35	N.D.
Phorate *	2	1.4	N.D.
Terbufos *	1	0.5	N.D.
Others			
Bromoxynil *	5	3.5	N.D.
Methyl-Diclofop *	9	7	N.D.
Diquat *	70	50	N.D.
Paraquat *	10	7	N.D.

*: Analyzed by an outside accredited laboratory.

** : At the exit of water treatment plant.

N.D.: Not detected, lower than the detection limit method.

D.: Detected, but cannot determine quantity.

Notes:

- 1: Esthetical or organoleptic reasons.
- 2: Turbidity must be equal or under 5 NTU and must not overpass 1.0 NTU for more than 5 % of total measures taken within 30 days.
- 3: The annual mean concentration of total THM (chloroform, bromodichloromethane, chlorodibromomethane and bromoform) must not exceed 80 µg/L (samples taken at the end of drinking water distribution network).
- 4: ABS = absence, PRE = Presence
- 5: Health reasons objectives.
- 6: Maximum obtained for a sampling site.
- 7: Lead and copper level at the center of water distribution network. When water samples are taken from old pipes (before 1970) results are shown below.

PARAMETERS	HEALTH CANADA RECOMMENDATIONS (2014)	QUEBEC REGULATION DRINKING WATER QUALITY (Q-2,r.40)	DRINKING WATER CONCENTRATION		
			MIN.	AVE.	MAX.
Copper and Lead (mg/l)					
<i>Pierrefonds-Roxboro Network</i>					
Copper (Cu)	≤1.0 ¹	≤1.0	0.00523	0.01605	0.04030
Lead (Pb)	≤0.010	≤0.010	0.00005	0.00032	0.00302
<i>Dollard-Des-Ormeaux Network</i>					
Copper (Cu)	≤1.0 ¹	≤1.0	0.00011	0.01541	0.03560
Lead (Pb)	≤0.010	≤0.010	0.00009	0.00177	0.01840
<i>Senneville Network (Phillips Aqueduct)</i>					
Copper (Cu)	≤1.0 ¹	≤1.0	0.00985	0.05191	0.13300
Lead (Pb)	≤0.010	≤0.010	0.00001	0.00020	0.00048
<i>Sainte-Anne-de-Bellevue Network</i>					
Copper (Cu)	≤1.0 ¹	≤1.0	0.00440	0.01082	0.01990
Lead (Pb)	≤0.010	≤0.010	0.00012	0.00641	0.02910